



palgrave▶pivot

# Enhancing the Role of Deaf Faculty Members in Higher Education

## An International Comparison

**Manako Yabe**

palgrave  
macmillan

# Enhancing the Role of Deaf Faculty Members in Higher Education

Manako Yabe

# Enhancing the Role of Deaf Faculty Members in Higher Education

An International Comparison

palgrave  
macmillan

Manako Yabe  
Department of Languages  
and Intercultural Studies  
School of Social Sciences  
Heriot-Watt University  
Edinburgh, UK

ISBN 978-3-031-54576-4      ISBN 978-3-031-54577-1 (eBook)  
<https://doi.org/10.1007/978-3-031-54577-1>

© The Editor(s) (if applicable) and The Author(s), under exclusive license to Springer  
Nature Switzerland AG 2024

This work is subject to copyright. All rights are solely and exclusively licensed by the Publisher, whether the whole or part of the material is concerned, specifically the rights of translation, reprinting, reuse of illustrations, recitation, broadcasting, reproduction on microfilms or in any other physical way, and transmission or information storage and retrieval, electronic adaptation, computer software, or by similar or dissimilar methodology now known or hereafter developed.

The use of general descriptive names, registered names, trademarks, service marks, etc. in this publication does not imply, even in the absence of a specific statement, that such names are exempt from the relevant protective laws and regulations and therefore free for general use.

The publisher, the authors, and the editors are safe to assume that the advice and information in this book are believed to be true and accurate at the date of publication. Neither the publisher nor the authors or the editors give a warranty, expressed or implied, with respect to the material contained herein or for any errors or omissions that may have been made. The publisher remains neutral with regard to jurisdictional claims in published maps and institutional affiliations.

Cover credit: © Melisa Hasan

This Palgrave Macmillan imprint is published by the registered company Springer Nature Switzerland AG  
The registered company address is: Gewerbestrasse 11, 6330 Cham, Switzerland

Paper in this product is recyclable.

*For my beloved family*  
感謝を込めて

## ACKNOWLEDGMENTS

First and foremost, I am profoundly grateful to my family, who have supported me throughout the process of researching and writing this book. Without your love, guidance, and encouragement, this book would never have come to be.

This book and the research behind it would not have been possible without the funding provided by the Japan Society for the Promotion of Science. I am immensely grateful for the Grant-in-Aid for Scientific Research (Grant Number: 21K13457) for financially supporting my work. I would also like to thank the team at Palgrave Macmillan for their assistance, patience, and expertise.

I would like to thank all those who participated in my research. Your time and commitment were invaluable to achieving my goals.

My deepest gratitude goes to the staff and faculty of the University of Tsukuba, particularly the Tsukuba URA, for assisting me with my grant application, the Institutional Review Board of the Human Sciences Department for approving my research proposal (Number: 2021-204A, 2021-205A), and the Human Sciences Department's Research Support Services for supporting my research project.

I am grateful to Editage for editing my manuscript, 5 Star Interpreting (formerly CAIRS) for their interpreting services, Professional Reporting Services Inc. for their captioning services, and Overseas Interpreting for assistance with translation accuracy.

The photo appears as a tribute to the HWU@SIGNS team. I found both Japanese snow-white dandelions and five-leaf clovers on the exact same day I accepted the offer from Heriot-Watt University. Both, and especially the Japanese snow-white dandelion, are rare plants, and I was so fortunate to find them.

Finally, I would like to express my sincere gratitude to all who have contributed to this book; I could not have done it without you.



Japanese Snow-White Dandelion and Five-Leaf Clover

Photo Credit by Manako Yabe, April 11, 2023, in Mito, Japan

# CONTENTS

<b>1</b>	<b>Introduction</b>	<b>1</b>
1.1	<i>Introduction</i>	2
1.2	<i>My Academic Journey</i>	3
1.3	<i>Researching the Issue</i>	5
1.4	<i>“Leaving Evidence”</i>	7
1.5	<i>Mixed Methods Research Design</i>	8
1.5.1	<i>Exploratory Sequential Design for Data Collection from Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Members</i>	8
1.5.2	<i>Explanatory Sequential Design for Data Collection from University Students</i>	9
1.5.3	<i>Methodological Challenges</i>	10
1.5.4	<i>Reliability of Interview Data Translation</i>	11
1.6	<i>Demographics of Interview Participants</i>	12
1.6.1	<i>Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Members at Mainstream Universities</i>	12
1.6.2	<i>University Students in Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Classes</i>	13
1.7	<i>Summary and Conclusion</i>	17
	<i>References</i>	18
<b>2</b>	<b>What Is the Nature of Accommodations?</b>	<b>21</b>
2.1	<i>Introduction</i>	22
2.2	<i>Definitions of Accommodations</i>	22



2.2.1	<i>Accommodations as Faculty Members</i>	23
2.2.2	<i>No Accommodations Received</i>	26
2.3	<i>Accommodations as Students</i>	28
2.3.1	<i>FM System (Self-Accommodated)</i>	28
2.3.2	<i>Notetaking Services</i>	29
2.3.3	<i>Sign Language Interpreting and Captioning Services</i>	30
2.3.4	<i>No Accommodations Received</i>	31
2.4	<i>Comparison Between Student and Faculty Accommodations</i>	32
2.4.1	<i>Student Accommodations Better than Faculty Accommodations</i>	32
2.4.2	<i>Faculty Accommodations Better than Student Accommodations</i>	34
2.5	<i>Summary and Conclusion</i>	36
	<i>References</i>	36
3	<b>Negotiating the Availability of Accommodations with Governments and University Administrations</b>	39
3.1	<i>Introduction</i>	39
3.2	<i>Negotiating with Governments and University Administrations</i>	41
3.2.1	<i>Japan</i>	41
3.2.2	<i>The United States</i>	43
3.2.3	<i>The United Kingdom</i>	44
3.2.4	<i>Canada</i>	46
3.2.5	<i>Sweden</i>	47
3.2.6	<i>Norway</i>	48
3.2.7	<i>Ireland</i>	49
3.2.8	<i>Germany</i>	50
3.2.9	<i>The Netherlands</i>	51
3.2.10	<i>Ghana</i>	51
3.3	<i>Negotiating for Job Interview Accommodations</i>	52
3.4	<i>Summary and Conclusion</i>	54
	<i>References</i>	55
4	<b>University Student Perspectives Regarding Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Classes</b>	57
4.1	<i>Introduction</i>	57

4.2	<i>University Student Perspectives on Faculty Accommodations</i>	58
4.2.1	<i>Accommodations for Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Versus University Students</i>	59
4.2.2	<i>Definition of Communication Barriers</i>	59
4.2.3	<i>No Accommodations Received</i>	62
4.2.4	<i>Benefits of Direct Communication</i>	63
4.3	<i>Student Experiences and Perceived Benefits of Classes Given by Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Members</i>	65
4.3.1	<i>Reasons for Taking Classes Given by Deaf and Hard-of-Hearing Faculty</i>	65
4.3.2	<i>Achieving Career Goals</i>	66
4.4	<i>Summary and Conclusion</i>	67
	<i>Reference</i>	68
5	<b>Improving Support Systems: Suggestions from University Students and Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Members</b>	69
5.1	<i>Introduction</i>	70
5.2	<i>Suggestions from University Students</i>	70
5.2.1	<i>Increasing the Number of Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Role Models</i>	71
5.2.2	<i>Improving the Support Systems for Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Members</i>	72
5.3	<i>Suggestions from Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Members</i>	73
5.3.1	<i>Increasing the Numbers of Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Role Models</i>	73
5.3.2	<i>Improving the Support Systems for Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Members</i>	75
5.3.3	<i>Expanding Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Academic Networks</i>	76
5.4	<i>Improving the Quality of Academic Sign Language Interpreters</i>	78
5.4.1	<i>Academic Sign Language Interpreting Education</i>	78
5.4.2	<i>The Quality of Academic Sign Language Interpreters</i>	80

5.4.3	<i>Suggestions for Improving the Quality of Academic Sign Language Interpreters</i>	82
5.5	<i>Implications of Developments in Technological Communication</i>	84
5.6	<i>Summary and Conclusion</i>	85
6	<b>Conclusion and Implications</b>	87
6.1	<i>Introduction</i>	87
6.2	<i>Summary</i>	89
6.3	<i>Concluding Remarks</i>	91
	<i>References</i>	93
<b>Appendix A: Quantitative Findings from 57 Deaf and Hard-of-Hearing Faculty Members at Mainstream Universities</b>		95
<b>Appendix B: Quantitative Findings from 104 University Students in Classes Given by Deaf and Hard-of-Hearing Faculty</b>		107
<b>Appendix C: Resource Links</b>		115
<b>Index</b>		117

## ABOUT THE AUTHOR

**Dr. Manako Yabe** is a Research Associate at Heriot-Watt University, Edinburgh. Before that, she was the first deaf faculty member in the Department of Disability Sciences, University of Tsukuba, Japan. She was awarded a Japan Society for the Promotion of Science grant entitled “Contributions of Deaf Faculty Members in Higher Education: A Mixed Methods Study,” which led to this book project. She was born deaf in Japan and grew up in Japan, the United Kingdom, and the United States. She earned a Bachelor of Arts in Deaf Studies from California State University, Northridge, a Master’s in Social Work from the University of Southern California, and a Doctor of Philosophy in Disability Studies from the University of Illinois, Chicago. Her research interests include communication access, deaf studies, disability studies, editing and publishing, public speaking, mixed methods study design, and transformative action research.

# ABBREVIATIONS

AEDPD	Act on the Elimination of Discrimination against Persons with Disabilities
ASL	American Sign Language
ATW	Access to Work
BSL	British Sign Language
CART	Communication Access Realtime Translation
CDI	Certified Deaf Interpreter
CSUN	California State University, Northridge
CVM	Contingent Valuation Method
DGS	German Sign Language
DHH	Deaf and Hard-of-Hearing
DUKIA	Deaf UK and Ireland Academics
FM	Frequency Modulation
GSE	Ghanaian Sign Language
IS	International Sign
ISL	Irish Sign Language
JSL	Japanese Sign Language
JSPS	Japan Society for the Promotion of Science
LSQ	Quebec Sign Language
NGT	Dutch Sign Language
NTS	Norwegian Sign Language
PEPDL	Promotion of the Employment of Persons with Disabilities Law
SPSS	Statistical Package for the Social Sciences
STS	Swedish Sign Language
TA	Teaching Assistant
TTY	Teletypewriter